



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 August 2010
Russian
Original: Arabic and English

Шестьдесят пятая сессия

Просьба о включении дополнительного пункта в повестку дня шестьдесят пятой сессии

Расследование вторжения в Ирак

Письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 29 июля 2010 года на имя Генерального секретаря

Имею честь в соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи просить о включении в повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного «Расследование вторжения в Ирак».

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи данная просьба сопровождается объяснительной запиской (приложение I) и проектом резолюции (приложение II).

Буду признателен, если настоящее письмо и приложения к нему будут распространены в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Абдель Рахман М. Шалькам
Посол
Постоянный представитель



Приложение I

Пояснительная записка

В преамбуле Устава Организации Объединенных Наций главной целью народов Объединенных Наций провозглашено избавление нынешних и грядущих поколений от бедствий войны. Для достижения этой цели Уставом определено, что вооруженные силы могут применяться не иначе как в общих интересах этих народов.

Однако за время после учреждения Организации Объединенных Наций многие страны и народы подверглись иностранному вторжению. Миллионы людей пострадали в результате применения силы, геноцида, арестов и казней. Эти действия никогда не расследовались на международном уровне в соответствии с принятыми нормами.

Ирак и иракский народ стали жертвами чудовищных действий, совершенных в нарушение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, положения которого на этот счет сформулированы четко. Аргументы, выдвигавшиеся в оправдание вторжения, незаконной оккупации, убийства сотен тысяч мирных жителей, перемещения миллионов людей и разрушения инфраструктуры были неубедительными; они, по существу, оказались необоснованными и ошибочными.

Эти действия подорвали мир и безопасность Ирака и иракского народа и представляли собой вопиющий акт вмешательства во внутренние дела страны. Совершенные вторгшимися войсками убийства иракских граждан и военнослужащих, включая президента Ирака Саддама Хусейна, являются нарушением положений четырех Женевских конвенций, поскольку эти люди были военнопленными. Издевательства над заключенными тюрьмы в Абу-Грейбе противоречат международным договорам и нормам в области прав человека.

Поэтому во имя нынешних и грядущих поколений следует привлечь виновных к ответственности за прошлые действия, для чего необходимы согласованные действия под эгидой Организации Объединенных Наций, особенно Генеральной Ассамблеи, являющейся главным представительным, совещательным и директивным органом Организации и форумом, на котором рассматриваются международные вопросы. Важнейшими из этих вопросов являются поддержание мира и безопасности и предотвращение любых действий, нарушающих мир в том или ином государстве-члене или представляющих собой вмешательство в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию.

Эти соображения убедительно доказывают необходимость как можно скорее предать правосудию и наказать лиц, по вине которых произошло вторжение в Ирак, и положить конец их безнаказанности и тем самым обеспечить соблюдение норм и принципов международного права и утвердить справедливость и верховенство права. Прилагаемый проект резолюции призван обеспечить, чтобы Генеральная Ассамблея выполнила свой долг, отвергнув и осудив вторжение в Ирак как противоречащее принципам, целям и положениям Устава и международных договоров. В проекте резолюции вторжение в Ирак квалифицируется как незаконный акт и подчеркивается необходимость обеспечить преследование лиц, по вине которых произошло это вторжение и разрушение страны. Для достижения этой цели предусматривается учреждение междуна-

родной следственной группы для изучения причин вторжения, массовых убийств и казней иракских пленных, в частности президента Ирака Саддама Хусейна. Кроме того, в проекте резолюции обращен призыв ко всем государствам свернуть их военное присутствие в Ираке, как не имеющее юридических оснований в международном праве.

Приложение II

Проект резолюции: расследование вторжения в Ирак

Генеральная Ассамблея,

признавая, что в Уставе Организации Объединенных Наций главной целью провозглашено избавление нынешних и грядущих поколений от бедствий войны,

отмечая, что за время после создания Организации Объединенных Наций многие суверенные государства пережили иностранное вторжение, вследствие которого миллионы людей пострадали в результате применения силы, геноцида, арестов и казней, и что эти действия никогда не расследовались на международном уровне в соответствии с принятыми нормами,

отмечая, что информация, представленная в оправдание вторжения в Ирак, была неубедительной и оказалась неподтвержденной и ошибочной,

напоминая о том, что военное вторжение в Ирак и оккупация этой страны повлекли за собой гибель сотен тысяч мирных жителей, перемещение миллионов людей и разрушение инфраструктуры страны,

подтверждая роль Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности и то, что государствам-членам необходимо воздерживаться от любых действий, создающих угрозу миру или подрывающих его или представляющих собой акты агрессии против другого государства в форме вмешательства в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию этого государства,

признавая, что акты агрессии, войны и вмешательство во внутренние дела необходимо расследовать, а тех, кто их совершает, привлекать к ответственности,

считая, что вторжение в Ирак и оккупация этой страны являются незаконными актами, формой геноцида и нарушением Устава Организации Объединенных Наций и международных договоров и норм,

признавая, что, совершив убийства иракских мирных жителей и военнослужащих, включая президента Ирака Саддама Хусейна, вторгшиеся войска нарушили четыре Женевские конвенции, поскольку эти лица были военнопленными,

напоминая о том, что издевательства над заключенными тюрьмы в Абу-Грейбе противоречат положениям международных договоров по правам человека и представляют собой вопиющие нарушения этих положений,

1. *подтверждает,* что вторжение в Ирак было незаконным актом;
2. *призывает* предать правосудию лиц, по вине которых произошло вторжение в Ирак и разрушение этой страны;
3. *постановляет* учредить международную следственную группу для расследования причин вторжения в Ирак, массовых убийств и казней иракских военнопленных, в частности президента Ирака Саддама Хусейна;

4. *просит* все государства свернуть их военное присутствие в Ираке как не имеющее юридических оснований.
